

ҚАЗАҚСТАН
РЕСПУБЛИКАСЫ
ҮКІМЕТІНІҢ
ҚАУЛЫСЫ



ПОСТАНОВЛЕНИЕ
ПРАВИТЕЛЬСТВА
РЕСПУБЛИКИ
КАЗАХСТАН

200 жылығы _____
№ _____
№ _____ данасы

Астана, Үкімет Үйі

от «11» ОКТЯБРЯ 2006 года
№ 978
экс. № _____

Банк сериалық нөмірісіз ЖАРАМСЫЗ БОЛЫП ТАБЫЛАДЫ. Қазірет бабына қамалтты көшірмелер шектелуі данада жасалады, бәтәліген тәртіппен БЕКІТІЛЕДІ ЖӘНЕ ЕСІПКЕ АЛЫНАДЫ.
Банк без сериалық нөмірісіз НЕДЕЙСТВИТЕЛЕН. Қопия при служебной необходимости делаются в ограниченном количестве, ЗАВЕРЯЮТСЯ И УЧИТЫВАЮТСЯ в установленном порядке.

0005183 *

01

О подписании Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Программой Развития Организации Объединенных Наций по проекту «Национальный план по интегрированному управлению водными ресурсами и водосбережению для Республики Казахстан»

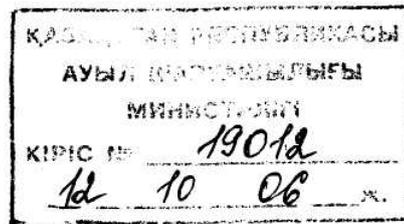
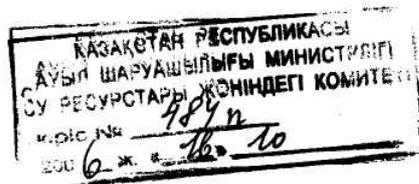
Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Одобрить прилагаемое Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Программой Развития Организации Объединенных Наций по проекту «Национальный план по интегрированному управлению водными ресурсами и водосбережению для Республики Казахстан» (далее – Соглашение).
2. Уполномочить председателя Комитета по водным ресурсам Министерства сельского хозяйства Республики Казахстан Рябцева Анатолия Дмитриевича подписать от имени Правительства Республики Казахстан Соглашение, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.
3. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

Премьер-Министр
Республики Казахстан



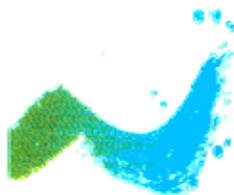
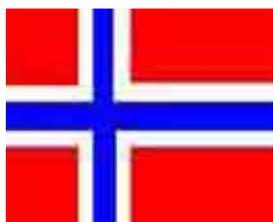
Д. Ахметов



0005183 *

ИПЦІ Зақ. № 163. 12.04.2006г.

**Правительство Республики Казахстан
Программа Развития Организации Объединенных Наций**



**в сотрудничестве
с Комитетом по водным ресурсам Министерства сельского хозяйства
Республики Казахстан,
Глобальным водным партнерством,
Правительством Норвегии**

**СОГЛАШЕНИЕ
МЕЖДУ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН И
ПРОГРАММОЙ РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ПРОЕКТУ «НАЦИОНАЛЬНЫЙ ПЛАН ПО ИНТЕГРИРОВАННОМУ
УПРАВЛЕНИЮ ВОДНЫМИ РЕСУРСАМИ И ВОДОСБЕРЕЖЕНИЮ
ДЛЯ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН»**

Проект: 00034289
Предложение: 00033156

Результаты Рамочной программы ООН по оказанию поддержки Казахстану в достижении целей развития (UNDAF):

Ожидаемые национальные результаты согласно Страновой программы ПРООН (СП):

Ожидаемый результат деятельности ПРООН:

Основной исполнитель:

Ответственная сторона:

Другие ключевые партнеры:

UNDAF Результат 1: Снижение уровня бедности на государственном и региональном уровнях

СП Результат 2: Комплексный подход к устойчивому развитию вносится в планирование государственного развития и увязан с бедностью

Расширенное сотрудничество между правительством, донорами, гражданским обществом и частным сектором в области управления водными ресурсами: принципы управления водными ресурсами внедрены в национальную политику устойчивого развития

Комитет по водным ресурсам Министерства сельского хозяйства Республики Казахстан
Комитет по водным ресурсам Министерства сельского хозяйства Республики Казахстан
Министерство сельского хозяйства Республики Казахстан, Министерство экономики и бюджетного планирования Республики Казахстан, Министерство международного развития Великобритании (DFID)

Период программы: 2005-2009

Компонент программы:
структура многолетнего
финансирования (MYFF), услуга
3.2: эффективное Управление
Водными Ресурсами

Название проекта: национальный
план по интегрированному
управлению водными ресурсами и
водосбережению для Казахстана

Номер проекта: 00034289

Продолжительность проекта:
июнь, 2004 – июнь, 2007

Организация Управления:
NEX - исполнение на
национальном уровне

Бюджет (доллары США)

Прямые затраты

1.329.560

Администрация от Программы Развития
Организации Объединенных Наций

46.650

Общий бюджет:

1.726.210

Наличные:

Правительство Норвегии

1.085.000

Программа Развития

Организации Объединенных Наций

100.000

Министерство международного
развития Великобритании

86.210

Стокгольмский международный
институт воды

105.000

Всего наличных средств:

1.376.210

Натуральный вклад:

Правительство Республики Казахстан

30.000

Глобальное водное партнерство

320.000

Итого:

350.000

Раздел 1. Основные положения

Статья 1. Анализ ситуации

1. Концепция Интегрированного управления водными ресурсами (далее - ИУВР) обсуждалась на основных международных конференциях в 90-ые годы прошлого века и первые годы этого тысячелетия. Завершением явилась директива Всемирного саммита по устойчивому развитию (ВСУР) в 2002 году, в которой говорится, что все страны обязаны разработать далее планы ИУВР и водосбережения к 2005 году, с оказанием поддержки развивающимся странам. Глобальное водное партнерство (ГВП) признало, что достижение данной директивы может быть трудным, ввиду слабой осведомленности многих стран о процессе подготовки подобных планов. Поэтому ГВП оказывает поддержку в подготовке планов ИУВР и водосбережения, и опубликовало несколько руководящих и вспомогательных документов.

Содержание плана ИУВР и водосбережения должно быть широкомасштабным, охватывающим институциональные, финансовые и технологические изменения. План ИУВР и водосбережения должен внедрить принципы ИУВР и должен быть разработан до 4 квартала 2007 года. Казахстан подписался под директивой Всемирного саммита (директива ВСУР).

2. В 2003 году был принят новый Водный кодекс Казахстана, что являлось важным шагом на пути к достижению ИУВР по сравнению с прежним водным законодательством. Одним из принципов ИУВР, реализующимся в Казахстане, является принцип управления водными ресурсами на уровне речного бассейна. Основываясь на этих принципах, Комитет по водным ресурсам Министерства сельского хозяйства Республики Казахстан (далее КВР) готов подготовить первый Национальный план ИУВР и водосбережения (НПИУВР). Принимая во внимание тот факт, что речной бассейн является ключевой единицей управления водными ресурсами, впоследствии будут подготовлены Бассейновые планы ИУВР и водосбережения (БПИУВР) для восьми речных бассейнов Казахстана.

3. Концепция ИУВР является новой для Казахстана, и КВР нуждается в технической поддержке в подготовке НПИУВР. Такой подход, как ИУВР, направлен на более эффективное и рациональное по сравнению с традиционными подходами решение ключевых проблем водохозяйственного развития страны: вода для здоровья, для пищи, для энергии, для окружающей среды.

4. Другим главным принципом ИУВР является активная вовлеченность в процесс управления заинтересованных сторон. Ключевой аспект участия заинтересованных сторон в Казахстане – это учреждение бассейновых советов (БС) посредством внедрения положений, закрепленных в Водном кодексе. Привлечение негосударственных и общественных организаций к участию в процессе принятия решений является новой практикой для Казахстана. КВР, через бассейновые водохозяйственные управления (БВУ), несет ответственность за создание БС.

Учреждение БС будет являться компонентом внедрения положений НПИУВР. Проект окажет техническую поддержку КВР и БВУ в создании БС.

5. Цели развития тысячелетия (ЦРТ) были приняты для того, чтобы снизить недопустимый уровень бедности в мире. Вопрос водоснабжения подразумевается во всех 7 ЦРТ и их 11 задачах, делая достижение цели по водоснабжению наиважнейшим для выполнения всех остальных целей. Дальнейшим результатом ВСУР было включение вопроса санитарии в ЦРТ по водоснабжению (задача 10), поскольку было решено, что водоснабжение и санитария должны быть тесно связаны. Отчет Организации Объединенных Наций (ООН) по ЦРТ в Казахстане (2002) оценивает достижение задачи по водоснабжению и санитарии к крайнему сроку, 2015 году, как "вероятное". Следовательно, при эффективной поддержке Казахстан способен выполнить цель по водоснабжению и санитарии, которая способствует достижению остальных ЦРТ. Программа "Питьевая вода" на период 2002-2010¹ годов наметила семь главных приоритетов, основываясь на которых, КВР с помощью данного проекта завершит разработку Программы достижения ЦРТ по водоснабжению и санитарии для Казахстана. Остальные подобные правительственные инициативы – это Стратегия «Казахстан-2030», Концепция развития водного сектора экономики и водохозяйственной политики Республики Казахстан до 2010 года, Стратегия индустриально-инновационного развития Республики Казахстан и Водный кодекс 2003 года.

6. С региональной точки зрения НПИУВР РК будет являться первым в Центральной Азии. Вероятно, что это будет также и первая программа достижения ЦРТ по водоснабжению и санитарии в регионе. Казахстанский опыт разработки и утверждения НПИУВР, а также программа достижения ЦРТ по водоснабжению и санитарии может быть в последующем учтен другими центрально-азиатскими странами.

Статья 2. Стратегия

1. Подписавшись под Йоханнесбургской декларацией, Правительство Казахстана взяло на себя обязательство по учреждению принципов ИУВР. Оно также взяло на себя обязательство по достижению целей развития тысячелетия, подписавшись под декларацией тысячелетия. Два этих обязательства связаны посредством цели 7 "Гарантировать устойчивость окружающей среды", в частности, задачи 10, "сократить вдвое долю людей, не имеющих постоянного доступа к чистой питьевой воде (теперь включая также санитарии) к 2015 году" и вносят свой вклад в задачу 9, "включить принципы устойчивого развития в национальные стратегии и программы и обратить вспять процесс утраты природных ресурсов".

2. В январе 2002 года Правительство Казахстана приняло решение утвердить Концепцию развития водного сектора экономики и водохозяйственной политики Республики Казахстан до 2010 года (далее - Концепция), с целью

¹ Решение Правительства РК от 23 января 2002 года

поддержки выполнения Стратегии развития Казахстана до 2030² года. Главная цель Концепции состоит в том, чтобы определить основные меры по сохранению и эффективному использованию водных ресурсов. Концепция используется, как основа для улучшения юридической базы в Казахстане, а также для развития водных программ и действий, схемы комплексного водопользования, инвестиционных проектов и других документов. Своими результатами проект будет способствовать осуществлению другой правительственной программы, Стратегии индустриально-инновационного развития Республики Казахстан на 2003-2015 годы, Программы развития ресурсной базы минерально-сырьевого комплекса страны на 2003-2010 годы, которые включают в себя компонент по водным ресурсам.

3. Предлагаемый проект поддержит усилия КВР и будет сосредоточен на достижении результатов, представленных ниже. Подробное описание структуры результатов и ресурсов проекта представлены в приложении 1, описание бюджета в приложении 2 и ежегодного рабочего плана проекта в приложении 3.

3.1. Результат 1 - разработаны национальный и бассейновые планы/стратегии ИУВР и водосбережения.

Данная стадия является первой по внедрению практики ИУВР в Казахстане, сначала на государственном уровне, затем на уровне речных бассейнов. Национальный и бассейновые планы/стратегии ИУВР и водосбережения определяют и детально показывают, каким образом ИУВР станет единым подходом в управлении водными ресурсами по всей стране. Сам по себе факт разработки национального и бассейнового планов/стратегий ИУВР и водосбережения позволит повысить квалификацию технического персонала КВР, БВУ, КГН и его территориальных подразделений и других организаций, задействованных в области использования и охраны водного фонда.

За подготовку Национального плана основную ответственность несет КВР. Подготовив план, КВР представит его на утверждение в Правительство Казахстана. Далее ответственность за осуществление плана будет на Правительстве Казахстана, через КВР. Другие министерства также будут серьезно участвовать в этом, поскольку управление водными ресурсами касается всех аспектов жизни. К этим министерствам, в частности, относятся:

Министерство экономики и бюджетного планирования;

Министерство энергетики и минеральных ресурсов;

Министерство по чрезвычайным ситуациям;

Министерство финансов;

Министерство охраны окружающей среды;

Министерство здравоохранения;

Министерство иностранных дел.

НПИУВР опишет действия, необходимые на национальном уровне для осуществления ИУВР в Казахстане. Впоследствии в рамках проекта будут

² Указ Президента РК “О последующих мерах внедрения Стратегии Развития Казахстана до 2030 года”, одобрено 17 февраля 2000 года.

подготовлены бассейновые планы ИУВР и водосбережения (БПИУВР) для всех восьми речных бассейнов, которые будут являться документами БВУ, и будут содержать детальное описание работы по учреждению ИУВР на бассейновом уровне управления.

На первоначальной стадии проекта были подготовлены рабочие документы по ИУВР. Рабочие документы показали преимущества, существующие барьеры для разработки и осуществления НПИУВР, а также предлагают график выполнения работ. Основные этапы и график работ по разработке НПИУВР и БПИУВР представлены ниже.

3.1.1. Основные этапы подготовки НПИУВР:

1) описание существующей ситуации в управлении водными ресурсами, эффективности водопользования, методы принятия решений и уровень их реализации;

2) описание долгосрочной цели страны в секторе водных ресурсов: качество ресурсов, эффективность их использования, процесс принятия решений, и т.д;

3) план мероприятий, описывающий механизм перехода от современной к будущей ситуации, с указанием основных этапов, временных рамок, индикаторов перемен и т.д. – другими словами, «стратегия перехода».

3.1.2. График подготовки НПИУВР:

1) июнь-август 2005 года – был проведен ряд форумов с привлечением экспертов, правительственных учреждений и общественности для представления и обсуждения НПИУВР;

2) октябрь 2005 года – была разработана предварительная версия НПИУВР с тем, чтобы некоторые затраты на его осуществление могли быть уже включены в бюджет, который необходимо представлять в феврале 2006 года;

3) декабрь 2005 года – разработана первая редакция НПИУВР;

4) ноябрь 2005 года – была начата подготовка восьми БПИУВР, с той же последовательностью этапов, как и для НПИУВР;

5) март 2006 года – презентован НПИУВР на конференции глав министерств 4-го Всемирного водного форума в Мексике;

6) октябрь 2006 года – представление второй редакции НПИУВР заинтересованным министерствам и ведомствам.

7) октябрь 2007 г. - представление заключительной редакции НПИУВР в Правительство Республики Казахстан на утверждение;

8) июнь 2007 года – завершение разработки восьми БПИУВР, которые могут заменить практикуемые годовые отчеты БВУ.

3.1.3. Основные предпосылки реализации НПИУВР по завершению проекта:

1) потенциал КВР и БВУ - повышение потенциала будет осуществляться во время функционирования проекта и при последующих мерах, включенных в НПИУВР, которые необходимо будет осуществлять. НПИУВР также будет включать обоснование необходимости повышения статуса КВР и БВУ.

Наращивание потенциала будет в основном заключаться в значительном увеличении штатной численности, тренингах для технического и управленческого звена, приобретении оборудования и увеличении бюджета;

2) потенциал других организаций - необходимо будет усилить потенциал организаций, работающих в области, связанной с водными ресурсами (охрана окружающей среды, здравоохранение, изучение и использование недр и др.);

3) утверждение и начало осуществления НПИУВР Правительством Казахстана - КВР не может осуществлять НПИУВР без поддержки Правительства, без координации деятельности между министерствами и другими правительственными организациями. В поддержку определенных этапов НПИУВР будет необходимо внести дополнения и изменения в Водный кодекс, и Правительство должно будет способствовать внесению таких поправок;

4) финансирование - НПИУВР не может осуществляться без должного финансирования со стороны государства

3.2. Результат 2 - созданы бассейновые советы в восьми речных бассейнах Казахстана.

Два ключевых принципа ИУВР – это управление водными ресурсами на уровне речного бассейна и активное вовлечение заинтересованных сторон в управлении водными ресурсами. Общеизвестно, что бассейновые советы (БС) или его эквивалент – это наиболее эффективный механизм представления интересов водопользователей на бассейновом уровне. Необходимость создания БС признана в Казахстане и закреплена Водным кодексом, статья 43.

Проект будет оказывать поддержку БВУ в создании БС. Балхаш-Алакольский и Нура-Сарысуский речные бассейны определены в качестве пилотных бассейнов для выявления лучшего подхода к мобилизации заинтересованных сторон, задействованных в образовании совета. Сами БВУ, КГН и другие заинтересованные организации внесут вклад во внедрение практики ИУВР в Казахстане, а также усилят свой организационный потенциал.

На подготовительной стадии проекта были подготовлены два рабочих документа по созданию БС. Они детально описывают, каким образом в Казахстане могут быть созданы БС и какие финансовые затраты они повлекут, а также предлагают график образования БС в восьми бассейнах. Основные этапы и график создания БС представлены ниже.

3.2.1. Основные этапы создания БС:

1) определение предварительного состава потенциальных членов БС (государственные и неправительственные организации), водопользователи, частные предприятия и др;

2) распространение основной информации по БС среди потенциальных членов;

3) организация визитов и встреч на районном уровне для информирования и проведения консультаций о роли, статусе и важности БС;

4) определение необходимости в бассейновом совете и местных представителей, которые могут помочь в учреждении и дальнейшем укреплении БС;

5) разработка механизмов мотивации и устойчивой работы для обеспечения эффективного функционирования БС;

6) консультации и отбор потенциальных членов БС;

7) подготовка и проведение первой встречи с потенциальными членами по учреждению БС;

8) последующие обсуждения учредительных документов БС с его членами;

9) первое заседание БС;

10) постоянное проведение тренингов и консультаций для членов БС на протяжении Проекта.

В дополнение, запланирована программа, направленная на информирование общественности о том, что такое БС и как он может повлиять на управление водными ресурсами и водопользователей. Эта программа предназначена для того, чтобы помочь привлечь потенциальных участников со стороны общественности и неправительственных организаций.

Создание БС является новой практикой для Казахстана. Несмотря на то, что существует международный опыт, процесс образования БС будет уникален для Казахстана. Поэтому, создание БС должно идти по принципу «обучения на практике».

3.2.2. График создания БС:

1) июнь 2005 года – прошла первая встреча заинтересованных сторон в Балхаш-Алакольском речном бассейне для обсуждения того, как учреждать БС;

2) сентябрь 2005 года – состоялось первое официальное заседание Балхаш-Алакольского БС;

3) конец 2006 года – намечены первые официальные встречи остальных шести БС.

4) Июль 2007 – официальное заседание Урало-Каспийского БС.

3.2.3. Основные предпосылки, необходимые для успешного функционирования БС:

1) активное участие БВУ и КВР – у БВУ нет определенности в отношении целей и необходимости создания БС. Опыт других стран показывает, что БС становятся самостоятельными организациями только при достаточном понимании участниками преимуществ и выгод от их создания;

2) привлечение неправительственных организаций – существуют сложности в информировании общественности о БС и их значении для общества, что может затруднить привлечение общественности. Если БС станут еще одним государственным учреждением, они не будут иметь особого значения;

3) финансирование – стоимость поддержки БС не будет высокой. Однако определенные расходы будут, и их надо покрывать. В настоящее время есть мнение, что БС будут финансироваться из бюджетов БВУ, но эти бюджеты уже сейчас настолько малы, что БВУ не могут эффективно выполнять свои основные

функции, не говоря уж о поддержке БС. Поскольку БС предусмотрены законом, Правительство несет ответственность за их образование и обеспечение их работы, значит, оно обязано утвердить дополнительное финансирование БС, через БВУ или каким-либо иным способом.

3.3. Результат 3 - разработана программа достижения ЦРТ по водоснабжению и санитарии.

Достижение ЦРТ является желаемым результатом для всех сторон: ПРООН, ГВП, Правительства Казахстана и других партнеров в водных инициативах. Первая проблема в достижении ЦРТ заключается в слабом организационном потенциале планирования крупных проектов, которые предполагают значительные финансовые вложения. ЦРТ по водоснабжению и санитарии – это, по существу, работа, связанная с инфраструктурой, поскольку для обеспечения людей водой необходимы конкретные инженерные и технические работы; но не менее важен такой компонент, как активное участие заинтересованных сторон и общественности.

Программа достижения ЦРТ по водоснабжению и санитарии (далее - Программа) - первый и наиболее существенный шаг в процессе достижения ЦРТ. В ней детально рассматриваются все аспекты достижения ЦРТ, механизмы финансирования и поэтапное выполнение задач в поставленные сроки. Подготовка программы также поможет усилить потенциал КВР, БВУ, КГН, создаваемых БС и других организаций.

Программа будет являться документом КВР. По завершении работы над программой КВР представит ее Правительству Казахстана для одобрения и принятия. Правительство Казахстана будет нести ответственность за ее осуществление, через КВР. Конкретные министерства, и государственные организации, как общенационального, так и местного значения, должны также активно привлекаться к осуществлению программы, поскольку они несут солидарную ответственность за водоснабжение и санитарию. Таковыми, в частности, являются: Комитет санитарно-эпидемиологического контроля при Министерстве здравоохранения, областные акиматы, Комитет геологии и недропользования (подземные воды).

На подготовительной стадии проекта были подготовлены два рабочих документа по разработке программы достижения ЦРТ. Документы описывают компоненты программы, которые необходимо рассмотреть, этапы в подготовке программы, а также приводят график подготовки программы. Общий план и график работ по подготовке программы приведены ниже.

3.3.1. В целом подход к решению задачи включает следующее:

оценить существующую ситуацию с водоснабжением и санитарией в городах и селах (по областям), а также определить проблемы организационного характера;

определить, что необходимо для достижения ЦРТ по водоснабжению и санитарии, в том числе прояснить вопросы организационного характера, в частности:

- 1) какая организация возьмет на себя полную ответственность за осуществление программы;
- 2) каковы потребности в наращивании потенциала различных организаций, задействованных в осуществлении ЦРТ, и каковы механизмы их решения;
- 3) каковы приоритеты и конкретные шаги при осуществлении действий (по областям);
- 4) каковы конкретные проекты;
- 5) расчет затрат;
- 6) финансовая оценка;
- 7) разработка индикаторов выполнения и основных этапов для оценки прогресса.

3.3.2. Основные этапы рабочего плана по разработке программы:

- 1) октябрь 2005 года - осуществлено количественное определение существующего доступа к водоснабжению и санитарии;
- 2) сентябрь 2005 года - определены планируемые показатели 2015 года;
- 3) октябрь 2005 года – осуществлена оценка потенциальных проектов для достижения ЦРТ и расчет затрат;
- 4) декабрь 2005 года - выбраны проекты для достижения ЦРТ;
- 5) февраль 2006 года - разработаны пакеты проектов для рассмотрения вопросов финансирования;
- 6) май 2006 года - определены пути финансирования ЦРТ по водоснабжению и санитарии;
- 7) май 2006 года - определены другие управленческие и административные аспекты;
- 8) октябрь 2006 года - предварительный вариант программы;
- 9) декабрь 2006 года - окончательный вариант программы.

Глобальный обзор по ЦРТ был проведен в сентябре 2005 года на заседании Генеральной ассамблеи ООН. Для Казахстана данная встреча была еще одной возможностью сообщить, что программа достижения ЦРТ по водоснабжению и санитарии находится на стадии разработки.

3.3.3. Основные предпосылки, необходимые для достижения ЦРТ:

1) финансирование - достижение ЦРТ по водоснабжению и санитарии подразумевают за собой немалые расходы. Однако посредством различных международных соглашений, правительства взяли на себя обязательство обеспечить доступ к чистой воде для населения, как и обязательства по достижению ЦРТ. В прошлом в Казахстане программы в области водоснабжения и санитарии получали недостаточное финансирование. Для того, чтобы достигнуть ЦРТ Казахстану необходимо предусмотреть достаточное финансирование;

2) участие Министерства экономики и бюджетного планирования - связано с вопросом финансирования, но здесь речь идет не только о капитальных затратах. Достижение ЦРТ должно иметь устойчивый характер; говоря об инфраструктуре, это означает достаточность денежных средств для

максимальной эксплуатации систем. Это потребует перемен в финансировании водоснабжения и санитарии, в методиках расчета тарифов и взимания платежей. Это – ключевой элемент, который должен быть решен для осуществления программы;

3) потенциал исполнительных органов - в сельской местности проекты по водоснабжению в основном осуществляются местными администрациями, а в городах - водоканалами. Их потенциал и способность осуществлять проекты подобного типа будет оценена проектом. Слабый существующий уровень потенциала может стать серьезным барьером при осуществлении программы ЦРТ по ВСС;

4) принятие ответственности Правительством Казахстана - КВР не может осуществить программу без значительной поддержки Правительства в вопросах финансирования и координации с другими местными или республиканскими государственными организациями. Достижение ЦРТ потребует солидарных усилий по всей стране, и Правительство должно будет предоставить значимую поддержку.

3.4. Результат 4 - укрепление сотрудничества и партнерства на региональном и национальном уровнях.

Основная проблема в области управления водными ресурсами в Казахстане и в центрально-азиатском регионе - это недостаток координации и сотрудничества среди различных министерств, организаций и стран, вовлеченных в управление водными ресурсами.

Проект будет способствовать улучшению координации между ведомствами в рамках реализуемых задач.

Проект также действует на региональном уровне, организуя обучение специалистов водного хозяйства из Казахстана и других стран региона, которое является одновременно и получением знаний, и обмен опытом. Проект также примет участие в региональных и международных мероприятиях ГВП, а также других конференциях, симпозиумах, круглых столах, семинарах и тренингах, посвященных теме управления водой.

Проект также координирует программы и проекты других донорских организаций и НПО во избежание ненужного дублирования действий. Это будет осуществляться посредством регулярных встреч с представителями различных организаций и распространения проектной информации среди них. Проект создал свой веб-сайт (www.voda.kz), чтобы способствовать распространению информации.

4. Взаимосвязь между результатами

Четыре вышеперечисленные цели взаимосвязаны между собой. Достижение ЦРТ по водоснабжению и санитарии требует эффективного управления водными ресурсами, и по конкретным аспектам программы достижения ЦРТ по водоснабжению и санитарии будет ссылаться на НПИУВР. Образование БС – это средство усиления участия заинтересованных сторон в управлении водными ресурсами, что является одним из принципов ИУВР и,

следовательно, БС будут создаваться, как внедрение принципов ИУВР в Казахстане параллельно с разработкой НПИУВР. При достижении любой из целей проекта, усиление сотрудничества и создание партнерств между различными задействованными организациями является одновременно необходимой предпосылкой и важным результатом.

Достижение трех основных целей проекта будет представлять новшество для всего региона, тем самым, делая Казахстан лидером в принятии практики ИУВР, обеспечении участия заинтересованных сторон в управлении водными ресурсами и достижении ЦРТ по водоснабжению и санитарии.

Бенефициарами проекта являются КВР, БВУ, КГН, водохозяйственные учреждения, правительственные и неправительственные заинтересованные стороны в водном секторе, ассоциации водопользователей (АВП) и другие местные организации.

Дополнительной особенностью проекта будет являться использование информационно-коммуникационных технологий в качестве средства сбора и обмена информацией и данных. Это возможно через создание национальной информационной сети по управлению водными ресурсами, которая, в конечном итоге, свяжет между собой все БВУ и Комитет по водным ресурсам. Эта информационная сеть будет способствовать организованному потоку информации между водохозяйственными организациями, а также интегрированному подходу к разработке водной политики. Необходимость создания национального информационно-аналитического центра по водному хозяйству (НИЦ ВХ) будет предусмотрена в НПИУВР. В реализацию положений НПИУВР, при создании и развитии НИЦ ВХ, будет предусматриваться его увязка с создаваемой в настоящее время Единой государственной системой мониторинга охраны окружающей среды и природных ресурсов Министерства охраны окружающей среды (ЕГСМ МООС), путем определения регламента обмена требуемой информацией между НИЦ ВХ и ЕГСМ МООС и другими ведомственными информационными системами и базами данных.

Проект охватывает основные области, являющиеся предметом рассмотрения программного документа ПРООН для стран на 2005-2009 годы, а именно 1) интеграция всестороннего подхода к устойчивому развитию в планирование национального развития, 2) укрепление национальных возможностей в достижении плановых показателей ЦРТ и мониторинге прогресса, 3) содействие устойчивому управлению природными ресурсами.

Статья 3. Схема управления

1. Схема управления проекта – исполнение на национальном уровне (далее - NEX). КВР является основным исполнителем, ответственным за достижение всех четырех запланированных результатов проекта. На стадии подготовки проекта заместитель председателя КВР был назначен национальным директором проекта.

В рамках подготовительной фазы проекта была создана группа реализации проекта (ГРП), состоящая из руководителя проекта, иностранного технического консультанта и финансового/административного ассистента. Во время реализации полномасштабного проекта в ГРП также войдут руководители трех рабочих групп экспертов. Офис ГРП находится в Алматы. Руководитель проекта несет ответственность за координацию проекта на рабочем уровне с другими существующими проектами по ИУВР в Казахстане и в Центральной Азии и отчетывается национальному директору проекта и старшему ассистенту по программам и проектам ПРООН в Казахстане.

С целью обеспечения участия соответствующих министерств в разработке и осуществлении НПИУВР, будет организована межведомственная рабочая группа (МРГ), которая будет нести ответственность за необходимую межведомственную координацию в достижении трех основных результатов проекта. Это означает (1) разработку НПИУВР и программы достижения ЦРТ по водоснабжению и санитарии, их должное финансирование, одобрение Правительства и мониторинг осуществления; (2) образование БС.

Рабочие группы экспертов (РГ) будут образованы по трем целям проекта. На исполнительском уровне, каждую РГ будет возглавлять один эксперт. Эти люди будут ответственны за руководство всеми задачами, необходимыми для эффективного достижения ожидаемых целей, включая контроль за работой подрядчиков. Они будут отчетываться руководителю проекта. На совещательном уровне, РГ возглавит представитель КВР (уровень заместителя председателя), который будет также модератором заседаний РГ. Это обеспечит значительное участие КВР в получении трех основных результатов.

Работы по проекту будут проводиться по контрактам на основе тендеров. Проект будет осуществляться в тесной координации и сотрудничестве со всеми важными правительственными учреждениями, местными общественными и неправительственными организациями, также как и с другими проектами в регионе.

Офис ПРООН в Казахстане примет активное участие в реализации проекта. ПРООН будет контролировать осуществление проекта и достижение запланированных результатов, обеспечит надлежащее расходование средств проекта. К тому же, ПРООН обеспечит техническую поддержку, которая включит в себя, но не ограничится, следующим: заключение контрактов с персоналом, экспертами и субподрядчиками проекта, закупка оборудования и так далее. Финансовые процедуры, отчетность и ревизии будут выполняться в соответствии с национальными требованиями и установленными правилами и процедурами ПРООН для выполнения проектов национального исполнения (NEX).

2. Ответственность и роль каждого партнера:

1) КВР несет ответственность за НПИУВР и программу достижения ЦРТ по водоснабжению и санитарии. Правительство Казахстана несет окончательную ответственность за то, чтобы НПИУВР и программа достижения ЦРТ по

водоснабжению и санитарии были утверждены и реализованы, что включает в себя должное финансирование и принятые на себя организационные меры по различным задействованным государственным организациям. КВР будет работать вместе с Правительством и министерствами над разработкой соответствующих поправок к законам для обеспечения необходимых инструментов управления;

2) Правительство Норвегии, принимая во внимание его историю в оказании помощи инициативам по сокращению бедности и программам по ИУВР, а также взятое обязательство по ускорению прогресса в достижении цели 2005 года в области управления водными ресурсами, как важного условия для достижения ЦРТ – обязуется предоставить дальнейшее финансирование проекту;

3) ГВП облегчит процесс консультаций со специалистами на региональном уровне, также поможет в консолидации многосторонних заинтересованных групп, обеспечит технический вклад в принципы ИУВР, организует рабочие сессии по усилению управленческого потенциала, и симпозиумы по планированию ИУВР на профессиональном и политическом уровне. ГВП будет направлять консультантов в их работе, и осуществлять координацию на различных этапах, ведущих к разработке Национального плана по интегрированному управлению водными ресурсами для Казахстана. Планируется, что каждый год ГВП будет предоставлять в проект свой план мероприятий международного и регионального характера, с целью совместного планирования некоторых мероприятий;

4) ПРООН будет оказывать поддержку Правительству Казахстана в координации усилий в достижении ЦРТ и применении принципов ИУВР в национальных планах и программах. ПРООН будет способствовать осуществлению проекта и созданию партнерств между заинтересованными сторонами. ПРООН также имеет достаточный опыт и возможности в управлении и осуществлении программ по наращиванию потенциала. Помощь в наращивании потенциала будет оказана путем проведения различных тренингов, также посредством сети по наращиванию потенциала (CAPNET), которая является программой ПРООН. Тренинги, программы и семинары с необходимой информацией будут предоставляться представителям КВР и БВУ на всех стадиях реализации проекта.

Стороны не могут односторонне менять структуру проекта, устанавливая или реорганизовывая группы экспертов, принимать на работу или увольнять персонал проекта. Группа экспертов будет работать только согласно установленному техническому заданию и рабочему плану.

Статья 4. Мониторинг и оценка

1. Мониторинг проекта будет осуществлять офис ПРООН совместно с представителями КВР в соответствии с методиками ПРООН по мониторингу и

оценке, для обеспечения эффективного и своевременного осуществления проекта. Другие партнеры будут также вовлечены.

2. Руководитель проекта подготовит детальный рабочий план, согласованный с партнерами проекта и одобренный Комитетом по управлению проектом (КУП). Этот план будет служить основой для планирования, координации и мониторинга.

ГРП и руководитель проекта, будут ответственны за своевременный сбор данных, поток информации и представление отчетов в соответствии с требованиями ПРООН к отчетности. ГРП несет ответственность за ежедневную работу по выполнению проекта в соответствии с согласованным рабочим планом.

3. КУП будет создан для мониторинга проекта. КУП будет включать представителей КВР, ГВП и ПРООН. Заседания КУП будут проходить минимум два раза в год с целью проведения оценки достигнутого прогресса проекта по запланированным результатам и представлению стратегических рекомендаций по выполнению проекта. Национальный директор проекта будет председательствовать на заседаниях КУП. Старший ассистент по программам и проектам ПРООН и другие привлеченные сотрудники ПРООН будут представлять ПРООН на КУП. Руководитель проекта несет ответственность за исполнение решений КУП, а также отчитывается на КУП по прогрессу в исполнении всех аспектов проекта.

4. Для контроля за прогрессом проекта в выполнении его запланированных задач будет применена совокупность индикаторов, показанных в таблице 4 индикаторов и рисков, приведенной в конце настоящей части. Мониторинг будет непрерывным, включая сбор данных и оценку выполнения проекта, и будет включать периодические встречи основного штата проекта для рассмотрения деятельности, выполнения и оценки необходимости регулирования процесса выполнения проекта. Штат проекта, временно привлеченные эксперты и другие субподрядчики помогут в сборе данных об индикаторах.

5. Квартальные отчеты о достигнутых результатах, отражающие все аспекты выполнения проекта, будут подготовлены руководителем проекта и предоставлены КУП для рассмотрения и рекомендаций.

6. Годовые доклады (ГД) по проекту будут подготовлены руководителем проекта и представлены КУП через ответственного партнера. В ГД, подготовленных в формате ПРООН, будет дана оценка выполнению проекта, статуса достижения задач проекта и их вклада в реализацию ожидаемых результатов.

Кроме того, будут каждый год будут предприниматься выезды штата ПРООН на места осуществления проекта. Заключительный отчет по проекту будет подготовлен для оценки прогресса в достижении намеченных результатов.

7. Проект будет подвержен ежегодному аудиту, который будет проводиться правительственным представителем или независимым аудитором, нанятым ПРООН в согласовании с КВР.

8. Группы национальных и международных экспертов проведут оценку достижения результатов проекта на основе индикаторов. Руководитель проекта и ГРП ответственны за организацию этих оценок, включая договорные и отчетные обязательства.

Контроль будет выполняться в определенные этапы, которые указаны в календарном плане работы проекта по четырем результатам:

- 1) подготовка НПИУВР (октябрь 2005 года);
- 2) подготовка БПИУВР для восьми речных бассейнов (март 2007 года);
- 3) образование БС в Балхаш-Алакольском речном бассейне (июль 2005 года);
- 4) образование семи других БС (конец 2006 года с последующей поддержкой до 2007 года);
- 5) подготовка программы достижения ЦРТ по водоснабжению и санитарии (декабрь 2006 года).

9. Руководитель проекта будет представлять исполнительному агентству сведения о суммах, фактически использованных в ходе реализации Проекта.

Статья 5. Правовой контекст

1. Данный проектный документ является инструментом, о котором говорится в статье № 1 стандартного базового соглашения об оказании поддержки, между Правительством Республики Казахстан и Программой развития Организации Объединенных Наций, подписанного сторонами 4 октября 1994 года.

2. Проектный документ, разрабатываемый в рамках настоящего соглашения, может быть изменен решением постоянного представителя и с согласия других подписавших сторон на внесение изменений и дополнений. Возможные изменения и дополнений указаны ниже:

- 1) ревизии проектного документа или дополнение любого рода приложений к данному документу;
- 2) изменения и дополнения к проектному документу, которые не влекут значительных изменений в краткосрочных целях, результатах работы или мероприятиях проекта, а вызваны перераспределением уже согласованных вкладов или возрастанием расходов в результате инфляции;
- 3) обязательные ежегодные поправки, которые изменяют установленное поэтапное разделение согласованных вкладов в проект, или отражают рост утвержденных проектных расходов в результате инфляции.

3. Настоящее Соглашение составляется в двух экземплярах на казахском и русском языках. Текст настоящего соглашения на этих языках имеет одинаковую силу, и вступает в силу с момента подписания.

4. Соглашение вступает в силу с момента подписания.

5. Совершено в городе Астана « ___ » _____ 2006 г.

За Республику Казахстан _____ Рябцев А.Д.

За Программу Развития
Организации Объединенных Наций _____ Юрико Шоджи

Примечание:
Расшифровка аббревиатур

АВП	- ассоциация водопользователей
ВСС	- водоснабжение и санитария
ВСУР	- всемирный саммит по устойчивому развитию
БВУ	- бассейновое водохозяйственное управление
БПИУВР	- бассейновый план ИУВР и водосбережения
БС	- бассейновый совет
ГВП	- глобальное водное партнерство
ГРП	- группа реализации проекта
ЕГСМ	- единая государственная система мониторинга охраны
МООС	окружающей среды и природных ресурсов Министерства охраны окружающей среды
ГД	- годовой доклад
ID	- номер предложения проекта согласно требованиям ПРООН
ММРВ (DFID)	- министерство международного развития Великобритании
ИУВР	- интегрированное управление водными ресурсами
КВР	- комитет по водным ресурсам Министерства сельского хозяйства Республики Казахстан
КГН	- комитет геологии и недропользования Министерства энергетики и минеральных ресурсов
КУП	- комитет по управлению проектом
МРГ	- межведомственная рабочая группа
МУФФ	- структура многолетнего финансирования
НEX	- исполнение проектов на национальном уровне
НИЦ ВХ	национальный информационно–аналитический центр по водному хозяйству
НПИУВР	- национальный план ИУВР и водосбережения
НОРВ	- правительство Норвегии
ООН	- организации Объединенных Наций
ПРООН	- программа развития Организации Объединенных Наций в Казахстане
РГ	- рабочая группа экспертов
СМИВ	- стокгольмский международный институт воды
СП	- страновая программа ПРООН
ЦРТ	- цели развития тысячелетия
UNDAF	- рамочная программа ООН по оказанию поддержки Казахстану в достижении целей развития

Приложение 1

к Соглашению между Правительством Республики Казахстан и Программой Развития Организации объединенных Наций по проекту «Национальный план по интегрированному управлению водными ресурсами и водосбережению для Республики Казахстан»

Структура результатов и ресурсов

Запланированная Задача, указанная в структуре Государственных результатов:						
СП Задача 2: Комплексный подход к устойчивому развитию вводится в государственное планирование развития и связывается с бедностью						
Намеченный указатель, указанный в Структуре Результатов и Ресурсов Государственной программы, включая основание и цель. Указатель: Наличие государственной стратегии на достижение ЦРТ, связанных с управлением водными ресурсами и использованием, Национальный план ИУВР и водосбережения. Основание: В 2002 году, на Всемирном Саммите по Устойчивому Развитию Казахстан взял обязательство по подготовке планов ИУВР и водосбережения к 2005 году. Первый принцип ИУВР, управление водой на уровне речных бассейнов, уже применяется в Казахстане. В 2003 году, был принят новый Водный Кодекс, что является важным шагом к внедрению принципов ИУВР. Цель: К 2005 году, разработать проект национального Плана ИУВР и водосбережения. К 2007 году, разработать Бассейновые планы ИУВР и водосбережения для БВУ.						
Применимая Линия Обслуживания в Структуре многолетнего финансирования: Цель 3, Линия обслуживания 3.2. Эффективное управление водными ресурсами						
Стратегия Партнерства: Главными партнерами являются Комитет по водным ресурсам, Бассейновые водохозяйственные управления, Государственные НИИ, Министерство охраны окружающей среды, Министерство финансов, Министерство экономики и бюджетного планирования, планирования, Министерство энергетики и минеральных ресурсов, Глобальное Водное Партнерство, Правительство Норвегии						
Название Проекта: Национальный план по интегрированному управлению водными ресурсами и водосбережению для Казахстана (00034289)						
Намеченные задачи	Деятельность	Вклады 2004 года (доллары США)	Вклады 2005 года (доллары США)	Вклады 2006 года (доллары США)	Вклады 2007 года (доллары США)	Итого Вклады (доллары США)
1	2	3	4	5	6	7
1.1. Разработаны Национальный план ИУВР и водосбережения, а также БПИУВР	1.1.1. Подготовка НПИУВР 1.1.2. Подготовка пилотного БПИУВР для речного бассейна 1.1.3. Подготовка БПИУВР для 7 БВУ 1.1.3. Семинар по ИУВР, бассейновому моделированию и качеству воды 1.1.4. Встречи	Международные консультанты – 16,639 Субконтракты – 6,830 Затраты на поездки- 8,324 Административный персонал. – 4,681 Связь и оборудование – 255 Раздаточные материалы – 530 Разное – 2,510 Оборудование – 2,440 Аудит – 0	Международные консультанты – 96,575 Местные консультанты – 25,635 Субконтракты – 18,445 Затраты на поездки – 35,560 Административный персонал – 7,695 Аренда – 3,750 Связь и	Местные консультанты – 24,790 Субконтракты – 9,200 Затраты на поездки – 35,000 Аренда – 3,675 Административный персонал – 6,300 Связь и оборудование – 2000 Раздаточные	Местные консультанты – 20,752 Затраты на поездки – 15,000 Административный персонал – 5,718 Связь и оборудование – 8,000 Раздаточные 16,000 Административный персонал. – 5,718	Международные консультанты – 113,214 Местные консультанты – 71,177 Субконтракты – 34,475 Затраты на поездки- 93,884 Административный персонал. – 24,394 Связь и

1	2	3	4	5	6	7
	рабочей группы по ИУВР 1.1.5. Заключительный Национальный семинар по ИУВР 1.2.1. Кампания по повышению уровня осведомленности по БС	Международные консультанты – 16,640 Местные консультанты – 4,685 Суб-контракты – 6,830 Затраты на поездки – 8,325 Связь – 255 Раздаточные материалы – 530	оборудование – 5,405 Раздаточные материалы – 4,575 Разное – 1,270 Семинары/Тренинги – 11,530 Оборудование – 23,350 Аудит – 1,000 Международные консультанты – 9,230 Местные консультанты – 19,425 Суб-контракты – 16,326	материалы – 15,000 Разное – 2,250 Семинары/Тренинги – 24,100 Оборудование – 9,000 Мониторинг – 5000 Аудит – 1,250 Местные консультанты – 29789	Раздаточные материалы – 10000 Разное – 3000 Семинары/Тренинги – 11,750 Аренда – 2,350 Аудит – 1,000 Местные – 18,200 Затраты на поездки консультанты – 5,000	оборудование – 15,660 Раздаточные материалы – 35,105 Разное – 9,030 Семинары/Тренинги – 47,380 Оборудование – 34,790 Аренда – 8,775 Аудит – 3,250 Мониторинг – 5,500 Международные консультанты – 25,870 Местные консультанты – 75,059
1.2. Учреждены Бассейновые Советы в 8 речных бассейнах Республики Казахстан 1.3. Разработана Программа достижения ЦРТ по водоснабжению и санитарии 1.4. Поддержка в укреплении сотрудничества	1.2.2. Разработка плана действий по созданию пилотных БС в 2-х речных бассейнах 1.2.3. Разработка плана действий по созданию БС в оставшихся, 6 речных бассейнах общественности по отбору членов БС в 8 речных бассейнах 1.2.5. Встречи заинтересованных сторон в 8 речных	Разное – 2,500 Оборудование – 2,320 Аудит - 0 Международные консультанты – 16,650 Местные консультанты – 5,000 Суб-контракты – 10,000 Затраты на поездки – 9,000 Связь – 400 Раздаточные материалы - 800 Разное – 4000 Оборудование – 5000 Аудит - 0 Международные консультанты – 16,630 Местные	Затраты на поездки – 8,275 Аренда – 3,750 Административный персонал – 7,695 Раздаточные материалы – 5,585 Разное – 6,870 Семинары/Тренинги – 11,530 Оборудование – 9,128 Аудит – 1,000 Международные консультанты – 23,905 Местные консультанты – 22,795 Суб-контракты – 62,260 Затраты на поездки –	Суб-контракты – 35,000 Затраты на поездки – 10,000 Административный персонал – 6,300 Связь – 2000 Раздаточные материалы – 20000 Разное – 2000 Семинары/Тренинги – 24,100 Аренда – 3,675 Аудит – 1,250 Международные консультанты – 10,000 Местные консультанты –	Административный персонал. – 5,718 Раздаточные материалы – 10,000 Разное – 3,000 – 11,750 Семинары/Тренинги и Аренда – 2,250 Аудит – 1,000 Местные консультанты – 6,139 Административный персонал. – 5,718	Суб-контракты – 58,156 Затраты на поездки – 42,600 Адм. персонал. – 19,713 Связь – 2,255 Раздаточные материалы – 36,115 Разное – 14,570 Семинары/Тренинги – 47,380 Оборудование – 11,448 Аренда – 9,775 Аудит – 3,250 Международные консультанты –

1	2	3	4	5	6	7
и партнерство на региональном и государственном уровне	<p>1.2.4. Собрания бассейнах</p> <p>1.2.6. Семинар /тренинг по БС</p> <p>1.2.7. Встречи рабочей группы по БС</p> <p>1.2.8. Первые заседания БС в 8 речных бассейнах</p> <p>1.2.9. Заключительный Национальный семинар по БС</p> <p>1.3.1. Кампания по информированию общественности по ЦРТ</p> <p>социологические исследования доступа к ВСС</p> <p>1.3.3. Техническое исследование по ВСС</p> <p>1.3.4. Определение и разработка пакетов проектов ЦРТ по ВСС</p> <p>1.3.5. Подготовка стратегии финансирования ЦРТ по ВСС</p> <p>1.3.6. Семинары/Тренинги по ЦРТ по ВСС</p> <p>1.3.7. Заседание Рабочей группы по ЦРТ</p>	<p>консультанты – 4,360</p> <p>Суб-контракты – 3,660</p> <p>Затраты на поездки – 7,650</p> <p>Связь – 110</p> <p>Раздаточные материалы - 250</p> <p>Разное – 2,275</p>	<p>6,100</p> <p>Аренда – 3,750</p> <p>Административный персонал. – 7,695</p> <p>материалы – 5,910</p> <p>Разное – 905</p> <p>Семинары/Тренинги – 11,530</p> <p>Аудит – 1,000</p> <p>Суб-контракты – 1,400</p> <p>Затраты на поездки – 7,100</p> <p>Аренда – 3,750</p> <p>Административный персонал. – 7,695</p> <p>Связь – 3,055</p> <p>Раздаточные материалы – 1,625</p> <p>Разное – 1,965</p> <p>Семинары/Тренинги – 11,530</p> <p>Оборудование – 905</p> <p>Местный штат – 1,900</p> <p>Аудит – 1,000</p> <p>аздаточные</p>	<p>37,500</p> <p>Затраты на поездки – 10,000</p> <p>Административный персонал. – 6,300</p> <p>Связь – 2000</p> <p>Раздаточные материалы – 20,000</p> <p>Разное – 2000</p> <p>Семинары/Тренинги – 24,100</p> <p>Оборудование – 2,000</p> <p>Аренда – 3,675</p> <p>Аудит – 1,250</p> <p>Административный персонал. – 6,300</p> <p>Связь – 7000</p> <p>Раздаточные материалы – 6,000</p> <p>Разное – 3,000</p> <p>Аудит – 1,250</p> <p>Семинары/Тренинги – 24,100</p> <p>Аренда – 3,675</p>		<p>50,555</p> <p>Местные консультанты – 83,495</p> <p>Суб-контракты – 72,260</p> <p>Затраты на поездки – 30,100</p> <p>Административный персонал. – 19,713</p> <p>Связь – 2,400</p> <p>Раздаточные материалы – 36,710</p> <p>Разное – 9,905</p> <p>Семинары/Тренинги – 47,380</p> <p>Оборудование – 7,000</p> <p>Аренда – 9,675</p> <p>Аудит – 3,250</p> <p>Международные консультанты – 16,630</p> <p>Местные консультанты – 10,499</p> <p>Суб-контракты – 5,060</p> <p>Затраты на поездки – 14,750</p> <p>Административный персонал. – 19,713</p> <p>Семинары/Тренинги</p>

1	2	3	4	5	6	7
	1.3.8. Заключительный Национальный семинар по Программе 1.4.1. Участие в региональных и национальных семинарах/конференциях, касающихся четырех результатов Проекта 1.4.2. Конференции /круглые столы по итогам Проекта для национальных и региональных партнеров					Связь – 12,165 Раздаточные материалы – 7,875 Разное – 10,240 – 47,380 Оборудование – 905 Местный штат – 1,900 Аренда – 10,775 Аудит – 3,250

Приложение 2
к Соглашению между Правительством Республики Казахстан и
Программой Развития Организации объединенных Наций по проекту
«Национальный план по интегрированному управлению водными ресурсами
и водосбережению для Республики Казахстан»

**Бюджет Проекта: Национальный план по ИУВР и водосбережению для
Казахстана (доллары США)**

Компоненты Проекта	Норвегия	ПРООН	ММРВ	СМИВ	ГВП (натураль ный вклад)	КВР (натура льный вклад)
Покупка оборудования и мебели для работы Проекта	10,000	10,000				
Аренда офиса	15,000	24,000				
Персонал Проекта / руководитель, ассистент	17,533	66,000				
Национальные консультанты	210,230			30,000		
Зарплата международных консультантов (4 человека)	185,769		20,500			
Международные поездки	34,000					
Международные суточные	73,334					
Командировки внутри страны (персонал)	64,000			3,000		
Суточные для внутренних поездок	35,000					
Суб-контракт компаний	151,651		18,300			
Повышение потенциала (тренинги)	80,000		47,410			
Симпозиумы, круглые столы, форумы, демонстрации, конференции	95,000			60,000		30,000 (примечание 1)
Оборудование (закупки наборов для определения качества воды, вертушек и так далее). Информация о закупленном оборудовании приведена в приложении 1 настоящего Проектного документа	54,143					
Публикации (раздаточные материалы, и копии)	103,805			12,000		
Связь (телефон, Интернет)	32,480					
Разное и непредвиденные расходы (включая канцелярские)	43,545					

Оплата административной поддержки (5 %)	46,650					
Аудит	13,000					
Итоговая наличная сумма	1,085,000	100,000	86,210	105,000	320,000	30,000
Общая сумма бюджета проекта	1,726,210 долларов США					

Примечание 1:

Для проведения конференций и круглых столов Министерство сельского хозяйства будет предоставлять конференц-зал в общей сложности за весь период выполнения проекта 11 раз в среднем по 3 дня (бюджетная программа 001-подпрограмма 001).

Для проведения семинаров и тренингов по созданию бассейновых советов восемь бассейновых водохозяйственных управлений будут предоставлять свои помещения в общей сложности 12 раз сроком на 2 дня каждое (бюджетная программа 001 – подпрограмма 002).

	2	3	4	5	6	7	8	.9	10	11
	4. Включение затрат на ИУВР в бюджет КВР				X	КВР	30000	НОРВ	71600 Издержки на поездки	57,035
	5. Подготовка первой редакции НПИУВР			X	X	КВР	30000	НОРВ.	71300 Административный штат	30,780
	6. Подготовка БПИУВР для Балхаш-Алакольского бассейна				X	КВР	30000	НОРВ.	72400 Связь, аудио-видео оборудование	8,460 17,695
	7. Первый семинар по БПИУВР			X		КВР	30000	НОРВ, /ГВП	74200	
2. Образование БС в восьми речных бассейнах	1. Привлечение и выбор членов Балхаш-Алакольского Бассейнового Совета	X				КВР	30000	НОРВ.	72100 Симпозиумы /Тренинги	46,120
	2. Официальное учреждение и первое заседание Балхаш-Алакольского БС			X		КВР	30000	НОРВ. /КВР	72200 Оборудование	33,383
	3. Семинар по методологии для Балхаш-Алакольского БС		X			КВР	30000	НОРВ.	73100 Аренда	15,000
	4. Семинар БВУ по плану работ по созданию БС в остальных речных бассейнах		X			КВР	30000	НОРВ. /КВР	74100 Аудит	4,000
	5. Установление и привлечение заинтересованных сторон	X	X			КВР	30000	НОРВ.	Итого 2005	521,379
	5. Различные семинары по образованию БС		X	X		КВР	30000	НОРВ.		

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	7. Официальное образование и первые заседания Нура-Сарыйсуйского БС			X	X	КВР				
3. Подготовка Программы достижения ЦРТ по водоснабжению и санитарии	1. Кампания по информированию общественности о ЦРТ		X	X		КВР	30000	НОРВ. /ГВП		
	2. Техническое исследование по доступу к водоснабжению и санитарии	X	X	X		КВР	30000	НОРВ.		
	3. Общереспубликанское социологическое исследование	X	X	X		КВР	30000	НОРВ.		
	4. Определение потенциальных проектов по ЦРТ		X	X		КВР	30000	НОРВ.		
	5. Заключительный отчет по исследованиям доступа к воде и санитарии				X		КВР	30000	НОРВ.	
	6. Республиканский семинар по современному и будущему доступу к воде и санитарии				X		КВР	30000	НОРВ. /ГВП	
	7. По проектам по ЦРТ – определение компонентов и работ		X	X	X	КВР	30000	НОРВ.		
4. Дальнейшее сотрудничество и укрепление партнерств на региональном и государственном уровнях	1. Семинары во всех бассейнах по учреждению БС	X	X	X	X	КВР	30000	НОРВ.		
	2. Образование БС с привлечением всех партнеров во всех речных бассейнах Казахстана		X	X	X	КВР	30000	НОРВ.		

Годовой рабочий план (заметка: Планы уточняются на ежегодной основе исполнительным агентством)

Программа Развития Организации Объединенных Наций, Казахстан Год: 2006										
Номер Проекта: 0034289 План ID: 00033156 Название проекта: Национальный План по ИУВР и Водосбережению для Казахстана										
Проект. ID Ожидаемые результаты	Ключевые действия	Период				Ответственный Партнер	Запланированный бюджет			
		3	4	5	6		7	8	9	10
1	2	Q1	Q2	Q3	Q4		фонд	донор	описание бюджета	сумма (доллары США)
1. Поддержка разработки Национального Плана ИУВР и водосбережения, а также БПИУВР	1. Процесс одобрения НПИУВР	X	X	X		КВР	30000	КВР	71200 Международные консультации	10,000
	2. Принятие Национального плана ИУВР и одобрение бюджета				X	КВР	30000	КВР	71300 Местные консультации	92,079
	3. Второй семинар по БПИУВР	X				КВР	30000	НОРВ.	72100 Субдоговора	44,200
	4. Включение элементов Плана по ИУВР в годовой отчет Балхаш-Алакольского БВУ			X		КВР	30000	НОРВ./КВР	71600 Издержки на поездки	55,000
	5. Определение текущей ситуации по ИУВР в семи других годовых отчетах БВУ				X		30000	НОРВ./КВР	74200 Административный штат	25,200
	6. Третий семинар по БПИУВР			X		КВР/ГВП	30000	НОРВ./ГВП	72400 Связь, аудио-видео оборудование	13,000

									74200 Раздаточные материал	61,000
2. Образование БС в восьми речных бассейнах	1. Поддержка заседаний БС .	X	X	X	X	КВР	30000	НОРВ.	74500 Разное	9,250
	2. Распространение информации по методологии образования БС	X	X	X		ГВП	30000	НОРВ. /ГВП	72100 Симпозиумы /Тренинги	96,400
3. Подготовка Программы	1. Разработка пакетов проектов и Отчет	X				КВР	30000	НОРВ.	72200 Оборудование	11,000
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
достижения ЦРТ по водоснабжению и санитарии	2. Республиканский семинар по проектам ЦРТ – компоненты и пакеты	X				КВР	30000	НОРВ.	73100 Аренда	14,700
	3. Второй Круглый стол по финансированию ЦРТ по ВСС				X	КВР	30000	НОРВ. /ГВП	74100 Аудит	5,000
	4. Рабочий документ по финансированию ЦРТ по ВСС			X		КВР	30000	НОРВ.	71600 Мониторинг	5,000
	5. Предварительный вариант Программы достижения ЦРТ по ВСС			X		КВР	30000	НОРВ.	Итого 2006	441,829
	6. Республиканский семинар по достижению ЦРТ по воде и санитарии				X	КВР	30000	НОРВ. /ГВП		
	7. Окончательная Программы достижения ЦРТ по ВСС				X	КВР	30000	НОРВ.		
4. Дальнейшее сотрудничество и укрепление партнерств на региональном и государственном уровнях	1. Заседания Круглых столом по стратегиям финансирования		X			КВР	30000	НОРВ. /ГВП		
	2. Координация БВУ, БС и других организаций при разработке Программы достижения ЦРТ по ВСС	X	X	X	X	КВР	30000	НОРВ.		

Годовой рабочий план (заметка: Планы уточняются на ежегодной основе исполнительным агентством)

Программа Развития Организации Объединенных Наций, Казахстан										
Год: 2007										
Номер Проекта: 0034289 План ID: 00033156										
Название проекта: Национальный План по ИУВР и Водосбережению для Казахстана										
Проект. ID 34289 Ожидаемые результаты	Ключевые действия	Период				Ответственный Партнер	Запланированный бюджет			
		Q1	Q2	Q3	Q4		фонд	донор	описание бюджета	сумма (доллары США)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1. Поддержка разработки Национального Плана ИУВР и водосбережения, а также БПИУВР	1. Поддержка процесса согласования Плана ИУВР	X	X	X	X	КВР	30000	КВР	71200 Международные консультанты	0,0
	2. Элементы Бассейновых Планов ИУВР включены в годовые отчеты БВУ по всему Казахстану		X			КВР	30000	КВР	71300 Местные консультанты	66,251
	3. Проведение финального Национального форума по ИУВР			X		КВР /ГВП	30000	НОРВ. /КВР	71600 Издержки на поездки	36,000
									74200 Административный штат	22,872
2. Образование БС в восьми речных бассейнах	1. Продолжающаяся поддержка заседаний БС	X	X	X	X	КВР	30000	НОРВ.	72400 Связь, аудио-видео оборудование	10,000
	2. Создание Урало-Каспийского БС.	X	X	X		КВР	30000	НОРВ.		

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	3. Распространение информации по методологии образования БС	X	X			ГВП	30000	9НОР В. /ГВП	74200 Раздаточные материалы 74500 Разное	35,000 12,000
3. Подготовка Программы достижения ЦРТ по водоснабжению и санитарии	1. Поддержка процесса утверждения программы ЦРТ по ВСС	X	X	X		КВР	30000	НОРВ. /ГВП	72100 Симпозиумы /Тренинги	47,000
4. Дальнейшее сотрудничество и укрепление партнерств на региональном и государственном уровнях	1. Распространение информации по всем компонентам проекта	X	X	X	X	КВР /ГВП	30000	НОРВ. /ГВП	76100 Аренда	9,300
	2. Заключительный семинар по всем компонентам проекта			X		КВР /ГВП	30000	НОРВ. /ГВП	71600 Мониторинг	500
									74100 Аудит	4,000
									Итого 2007	242,923

Приложение 4

к Соглашению между Правительством Республики Казахстан и Программой Развития Организации Объединенных Наций по проекту «Национальный план по интегрированному управлению водными ресурсами и водосбережению для Республики Казахстан»

Таблица индикаторов и рисков при осуществлении Проекта

Результат	Главные индикаторы	Основные риски
1	2	3
Результат 1: НПИУВР и БПИУВР	2 Завершение разработки предварительного НПИУВР – декабрь 2005 года Завершение работы над национальным руководством по научным принципам ИУВР и водосбережения в Казахстане	Недостаточное участие государственных организаций, кроме КВР
	Проведены форумы заинтересованных сторон – август 2005 года	Недостаточное участие государственных структур. Трудности в установлении и привлечении заинтересованных сторон, которые могут внести эффективный вклад
	Разработана первая редакция НПИУВР – декабрь 2005 года	Своевременное завершение зависит прогресса в работе над предварительной версией и от форумов заинтересованных сторон
	НПИУВР утвержден Правительством Казахстана – 2007 год	Недостаточное участие государственных организаций. План не одобрен и не принят Правительством
	Презентация НПИУВР на конференции глав министерств 4-го Всемирного Водного Форума в Мехико – март 2006 года	Отсутствие широкого вовлечения в подготовку НПИУВР
	Первоначальные БПИУВР разработаны – ноябрь 2006 года	Недостаточный технический потенциал БВУ

1	2	3
Заключительные БПИУВР разработаны – апрель 2007 года	Недостаточный технический потенциал БВУ	
Результат 2: Образование БС в восьми речных бассейнах Казахстана	Встреча партнеров по БС в Балхаш-Алакольском БВУ - июнь 2005 года	Недостаточное участие Балхаш-Алакольского БВУ Недостаточный интерес со стороны заинтересованных сторон
	Первая официальная встреча Балхаш-Алакольского БС – сентябрь 2005 года	Недостаточное участие Балхаш-Алакольского БВУ Недостаточный интерес со стороны заинтересованных сторон
	Первые встречи других семи БС – до конца 2006 года	Недостаточное участие БВУ Недостаточный интерес со стороны заинтересованных сторон
Результат 3: Программа достижения ЦРТ по водоснабжению и санитарии	Техническое исследование по определению существующего доступа к водоснабжению и санитарии и будущих планов завершено – сентябрь 2005 года	Недостаточное сотрудничество со стороны Акиматов и других источников информации Необходимо активное вовлечение КВР
Результат 4: Помощь в укреплении сотрудничества и партнерских отношений на государственном и региональном уровнях	Социологическое исследование по определению существующего доступа к водоснабжению и санитарии и будущих нужд водопользователей завершено – сентябрь 2005 года	Малый риск
	О подготовке Программы достижения ЦРТ по водоснабжению и санитарии заявлено на Глобальном Обзоре ЦРТ на заседании Генеральной Ассамблеи ООН, специальной сессии – сентябрь 2005 года	Недостаток осведомленности Правительства и, следовательно, представителей Правительства в ООН

1	2	3
	Завершение определения проектов, расчета затрат, установления финансовых потоков - май 2006 года	Малый риск для завершения этой работы, но качество материала зависит от информации, полученной при техническом исследовании
	Первоначальная Программа достижения ЦРТ по водоснабжению и санитарии – октябрь 2006 года	Недостаточное сотрудничество со стороны Акиматов и других источников информации Необходимо активное вовлечение КВР Недостаточная заинтересованность Акиматов
	Окончательная Программа достижения ЦРТ по водоснабжению и санитарии – декабрь 2006 года	Малый риск, но зависит от своевременного завершения разработки предварительной версии Программы
	Проведены различные запланированные тренинги	Малый риск
	Принять участие в региональных конференциях и других мероприятиях, сделаны презентации	Малый риск

Приложение 5

к Соглашению между Правительством Республики Казахстан и Программой Развития Организации объединенных Наций по проекту «Национальный план по интегрированному управлению водными ресурсами и водосбережению для Республики Казахстан»

Информация о приобретенном оборудовании в рамках Проекта

Краткое описание оборудования для определения качества воды компании Palintest Ltd. (Англия)

№	Наименование	Описание
1	2	3
1.	Фотометр 5000	<p>Средство для точного анализа воды. Состоит из передовых полупроводниковых цифровых стробоскопических, колориметрических приборов - фотометра Palintest 5000. Фотометры Palintest совмещены с индикаторными таблетками Palintest и кюветными реактивами Tubetests. Таким образом, при проведении большого спектра анализа воды можно применять инструментальные методы.</p> <p>Технические данные (Mk 2)</p> <p>Диапазон длины волны 390-660 нм Рабочая длина волны 5 встроенных фильтров 410, 490, 520, 570, 640 нм Прохождение фильтра ± 20 нм Дисплей 10 мм предел чувствительности Диапазон 0-100% коэффициент пропускания Разрешение 1% прохождения Энергопотребление 8 x 1.5v батареей «М» Автоматическое отключение после 6-8 секунд простоя Размер прибор 170 x 130 x 53 мм Вес прибор 550 г Кюветы (PT 515) 10 мл сосуд, 20 мм диаметр, 18 мм длина пути</p>

Система реактивов (индикаторные таблетки Palintest и кюветные реактивы Tubetests)		
2.	Aluminium 250 tests	Алюминий
3.	Ammonia	Аммиак
4.	Arsenic test strips 100 tests	Тест для определения мышьяка
5	Boron 50 tests	Бор
6	Bromine	Бром
7	Chloride	Хлорид
8	Chromium VI	Хром
9	Colour/turbidity	Цвет
10	Copper	Медь
11	Hardness 250 tests	Жесткость
12	Sulphide 200 tests	Сульфид
13	Iron MR	Железо MR
14	Magnesium	Магний
15	Manganese	Марганец
16	Nickel 200 tests	Никель
17	Nitrate 200 tests	Нитрат
18	pH (Phenol Red)	pH (Фенол красный)
19	Phenol (Phenoltest) 200 tests	Фенол
20	Phosphate HR	Фосфат HR
21	Potassium	Калий
22	QAC (Quatest) tablet count kit 50 tests	Катионные детергенты
23	Sulphate	Сульфат
24	Zinc	Цинк
25	Dissolved Oxygen (20/vials) 30 tests starter pack	Растворенный кислород/20
26	Dissolved Oxygen (20/vials) 30 tests refill pack	Растворенный кислород/20
27	Photometer Vial Adaptor for D/O tests	Адаптер кювет

Бюджет:

№	Статья расходов	Сумма, USD
1	Приобретение оборудования для определения качества воды компании Palintest Ltd. - Фотометр 5000 (с системой реактивов) в количестве 14 комплектов	Общая стоимость 29 313,93 долларов США

Ожидаемые результаты: Поставка оборудования восьми БВУ, а также проведение тренинга для БВУ по определению качества воды (г. Астана, сентябрь 2005 г.)

График поставки: Февраль 2005 г. закупка оборудования - Фотометр 5000 с системой реактивов; Июль 2006 г. передача оборудования - Фотометр 5000 с системой реактивов всем БВУ.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ
на приобретение измерительного прибора вертушки ГР-21М

Наименование организации:	ТОО «Су ДКСХ»
Место нахождения:	г. Шымкент
Подразделение:	Управление Окружающей Средой для Устойчивого Развития (УО&УР)
Название проекта:	«Национальный План по интегрированному управлению Водными Ресурсами и Водосбережению в Казахстане».
Срок действия:	С 1 марта по 1 августа 2006 года
Номер проекта:	00034289

Обоснование

Проект развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) совместно с Глобальным Водным Партнерством (ГВП) разработали проектное предложение, нацеленное на содействие во внедрении методов интегрированного управления водными ресурсами (ИУВР) в Казахстане.

Цель данного подготовительного этапа это дальнейшая разработка проекта через разработку (а) полного проектного документа и (б) детального плана осуществления проекта.

Цель всего проекта – это помощь в разработке национального плана по интегрированному управлению водными ресурсами в Казахстане, усиление возможностей соответствующих партнеров на региональном и национальном уровнях, и поддержка интеграции водных вопросов в рамки соответствующих программ.

Цель

1. Приобретение измерительного прибора вертушки ГР-21М для Арало-Сырдарьинского БВУ, Ишимского БВУ, Нура-Сарысуского БВУ, Урало-Каспийского БВУ, Балхаш-Алакольского БВУ, Тобол-Тургайского БВУ, Шу-Таласского БВУ.

2. Основные требования к приобретаемым измерительным вертушкам ГР–21 М:

- а) полнота комплектности;
- б) тарифованная;
- в) пригодная для измерения осредненного по времени значения скорости течения воды.

Бюджет:

№	Статья расходов	Сумма, KZ T
1	Приобретение измерительных приборов вертушек ГР-21М в количестве 10 комплектов, стоимость одного комплекта 108 000 тенге	1 080 000 Тенге
	Итого	1 080 000 Тенге

Ожидаемые результаты: Поставка Арало-Сырдарьинскому БВУ - 2 комплекта, Ишимскому БВУ – 1 комплект, Нура-Сарысускому БВУ - 1 комплект, Урало-Каспийскому БВУ – 2 комплекта, Балхаш-Алакольскому БВУ - 2 комплекта, Тобол-Тургайскому БВУ-1 комплект, Шу-Таласскому БВУ - 1 комплект, измерительных приборов вертушек ГР–21М в количестве 10 комплектов.

Субординация: Поставка всем БВУ 10 комплектов измерительных приборов вертушек ГР – 21М, будет вестись под контролем менеджера проекта и специалиста проекта по созданию Бассейновых Советов.

График поставки: Май 2006 г. – 5 комплектов; Июнь 2006 г. – 5 комплектов; Июль – передача измерительных приборов вертушек ГР – 21М всем БВУ на тренинге.

Оплата гонорара: Согласно бюджета, предоплата 50%, второй транш 30% и окончательный расчет при представлении 10 комплектов измерительных приборов вертушек ГР – 21М.